

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

April 20 &
April 27, 2025
No. 18 & 19

EASTER SUNDAY & DIVINE MERCY SUNDAY

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127,
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599
www.ourladyofczestochowa.com



BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - office closed

Tuesday: 11:00 am - 5:00 pm

Wednesday, Thursday, Friday - 9:00 am - 2:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

First Fridays 6:00 pm - 7:00 pm - Adoration of the Blessed

Sacrament and Confession / Pierwsze piątki miesiąca

Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)

7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)

11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request

30 min. przed Mszą lub na życzenie

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

ZAKRYSTIA / SACRISTAN - KWIATY / FLOWERS

Br. Łukasz Staniszewski OFMConv., Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman
Catholic Church

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127

www.ourladyofczestochowa.com

tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.

PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS

OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFMConv. - Pastor / Proboszcz, Guardian/
Gwardian

Fr. Andrzej Treder OFMConv. - Vicar / Wikary

Br. Łukasz Staniszewski OFMConv. - Zakrystian/Sacristan

KATECHECI / CATECHISTS

Anna Win-Leliwa (kl. 0,1), O. Jerzy Żebrowski (kl. 2), Ania
Bramowska (kl.3 i grupa młodzieżowa),

Małgorzata Liebig-Malupin (kl.4), Arkadiusz Jankowski (kl.6),
O. Andrzej Treder (grupa do bierzmowania), Monika Danek (grupa
młodzieżowa i koordynator);

Eugeniusz Bramowski, Urszula Boryczka, Danuta Daniels - zastępcstwa;

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Administrative assistant & Religious Education Coordinator

Mrs. Iwona Gajczak

Business manager - Ms. Connie Bielawski

SŁUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist - Mrs. Marta Saletnik

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!
- Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!
- Franciscan Fathers

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

- ♦ **Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall**
Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355
Contact for renting the hall, tel: 617-268-4355
For audio-visual equipment, tel. 617-922-3691 (Mariusz)
- ♦ **Ministranci / Altar Servers - Eugeniusz Bramowski,**
tel (biuro par.) 617-268-4355. Zapraszamy **nowych** kandydatów.
- ♦ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.**
Mr. Andrzej Pronczuk, tel. 617-859-9910
- ♦ **Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Pawła II - John Paul II Polish Language School -** Mr. Jan Kozak, tel. 617-464-2485
- ♦ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy**
Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir
Mrs. Marta Saletnik, tel. 857-212-7962
- ♦ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**
Mr. Wincenty Wiktorowski, tel. 617-288-1649
- ♦ **Męska Grupa Żywego Różańca -**
Władysław Biernat, tel. 781-267-9946
- ♦ **Żywy Różaniec / Rosary Society**
Mrs. Kasia Chludzińska, tel. 617-208-9491
- ♦ **Klub Polski / Polish American Citizens Club -**
Mrs. Stasia Kacprzak, tel. 617-436-2786; 617-816-0142

- ♦ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass / Klub Gazety Polskiej -**
Mr. Wiesław Wierzbowski, tel. 617-797-7596
- ♦ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater -**
Mrs. Barbara Bryś, tel. 781-275-3656
- ♦ **Biblioteka Polonijna -** Mrs. Beata Kozak, otwarta w 1 i 3 niedzielę miesiąca, po Mszy św. o godz. 11:00
- ♦ **Rada Parafialna / Parish Council:** Jan Kozak, Grzegorz Boryczka, Marcin Bolec, Daniel Chludziński, Monika Danek, Celina Warot, Aneta Biernat, Alicja Sabbia, Arkadiusz Jankowski
- ♦ **Rada Finansowa / Finance Council:** Marcin Bolec, Grzegorz Boryczka, Anna Górska, Adam Śliwiak.
- ♦ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”-** spotkania w każdą środę, po mszy św. wieczornej, Ewa Niziołek, tel. 857-891-1389
- ♦ **Krakowiak Polish Dancers of Boston -** www.krakowiak.org;
contact@krakowiak.org, tel. 781-832-0962

April 19, 2025 HOLY SATURDAY

Church will be open for adoration from 9:00 am till 4:00 pm

- 8:00 pm - *O zdrowie i dary Ducha Św. z racji 18-tych urodzin Victorii i Gabriela Boryczka* - Babcia i dziadek
 - *O zdrowie, Boże błog. i dary Ducha Św. z racji 18-tych urodzin dla Dawida* - Babcia z rodziną

APRIL 20, 2025 - EASTER SUNDAY

OF THE RESURRECTION OF THE LORD

- 6:00 am **Resurrection** - *Za Parafian / For Parishioners*
 † *Za dusze w czyśćcu cierpiące*
 9:30 am † *Joseph, Dorothy, Joe Nadworny* - Daughter and sister

- 11:00 am (P) - *Dziękczynna i prośba o dalsze łaski, zdrowie i Boże błog. dla Stanisławy i Władysława Maziarz z racji 50-tej rocznicy ślubu*
 - Własna

Monday, April 21, 2025 Easter Monday

NO 7:00 AM Mass

- 9:30 am (E) - *Thanksgiving Mass for graces received and for the strength to carry the cross of sickness and for the blessing for the entire family* - Allan Ramusiewicz
 12:00 pm (P) - *O zdrowie i Boże błog. dla Stanisława, Grzegorza, Daniela i Kamila z racji urodzin* - Mama i żona

Tuesday, April 22, 2025

- 7:00 am (E) † *Helen Daniszewska* - Rolak Family
 8:00 am (P) † *Cecylia i Jan Glowacz* - Córka
 † *Grzegorz Grochowski* - Lucia i Ela

Wednesday, April 23, 2025

- 7:00 am (E) † *Regina and Czesław Zalewski* - Family
 7:00 pm (P) † *Alina i Stanisław Łój* - Chrześciana

Thursday, April 24, 2025

- 7:00 am (E) - *God's blessing and health for Father Jurek on the occasion of his name day* - Bolec Family
 - *Za Parafian / For Parishioners*
 7:00 pm (P) - *O dar zdrowia i Boże błog. dla Genowefy Damiękiej*
 - Barbara i Mariusz
 - *Podziękowanie za dary Ducha Św. z prośbą o dalsze Boże błog. dla rodziny, rodzeństwa i naszej Parafii i ducha wzajemnego wyrozumienia i wybaczenia*
 † *Genowefa, Alfons, Józef Wiencis* - Rodzina Czolpinski
 † *Lidia Jablonska (SR.)* - Mąż i córki z rodzinami

Friday, April 25, 2025

- 7:00 am (E) † *John and Jean Adamczek* - Joyce Ellis
 7:00 pm (P) † *Helena i Wacław Chłodziński, Franciszka Chłodzińska*
 - Syn z rodziną

Saturday, April 26, 2025

- 8:30 am (P) † *Alina, Marianna, Henryk, Krystyna Jakubiak, Franciszek i Zdzisław Wygonowski* - Rodzina
 4:00 pm (E) † *Helen Daniszewska (5th anniv.)* - Family
 7:00 pm (P) - *O zdrowie i Boże błog. dla Stanisławy Maziarz w dniu urodzin* - Mąż i dzieci



NIEDZIELA BOŻEGO MIŁOSIERDZIA

Polski Papież, Jan Paweł II wprowadził w Kościele Katolickim piękny zwyczaj, aby w pierwszą niedzielę po Zmartwychwstaniu dziękować Bogu za dar Jezusa i dar naszego zbawienia. Od czasów Św. Jana Pawła II obchodzimy Niedzielę Bożego Miłosierdzia. W tym roku uroczystość ta zbiegła się z naszą 'Święconką parafialną'. Podczas weekendowych Mszy św. dziękować będziemy Bogu za dar Bożego Miłosierdzia i Zmartwychwstanie Jezusa. O godz. 3:00 po południu uczestniczyć będziemy w Godzinie Miłosierdzia w naszej świątyni. Serdecznie Wszystkich zapraszamy! Prosimy o duchową łączność.



SUNDAY, April 27, 2025 Divine Mercy Sunday

- 8:00 am (P) † *Za dusze w czyśćcu cierpiące*
 9:30 am (E) † *Bogdan Kocharński and deceased members of Kocharński Family* - Ania Kosiak Karam and Family

11:00 am (P) † *Marianna Abramczyk* - Córka Helena z rodziną
Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

- † *Charles Win* - Halina Parol z rodziną
 † *Maria Gugala* - Znajoma
 - *O zdrowie i Boże błog. dla dzieci i wnuków* - Mama i babcia
ŚWIĘCONKA PARAFIALNA

3:00 pm - Godzina Miłosierdzia Bożego

Monday, April 28, 2025

- 7:00 am (E) † *Nell Znamierowski (anniv.)* - Family
 8:00 am (P) † *Józef Wiencis* - Matka chrzestna

Tuesday, April 29, 2025

- 7:00 am (E) † *Stanley J. Dzierzeski* - Son
 8:00 am (P) † *Stefania Rygucka* - Córka z rodziną

Wednesday, April 30, 2025

- 7:00 am (E) † *John and Feliksa Piasecki* - Family
 7:00 pm (P) † *Henryka i Antoni Bagiński* - Córka i wnuki

Thursday, May 1, 2025

- 7:00 am (E) - *Za Parafian / For Parishioners*
 7:00 pm (P) - *O zdrowie i Boże błog. dla Waldemara Giro w dniu urodzin oraz o Boże błog. dla rodziny* - Ewa z rodziną
 - *O zdrowie i Boże błog. dla Kuby i Nikodema z racji urodzin* - Babcia i dziadek
 † *Stanisław Susoł* - Córki z rodzinami

Friday, May 2, 2025 First Friday

- 7:00 am (E) - *Free intention*

5:30 pm (P) Adoracja Najświętszego Sakramentu i Spowiedź/ Adoration and Confessions

- 7:00 pm (P) - *O zdrowie i Boże błog. dla Marty Saletnik w dniu urodzin* - Ojcowie Franciszkanie

Saturday, May 3, 2025 Matki Boskiej Królowej Polski

- 8:30 am (P) - *Za żyjących i zmarłych członków Żywego Różańca*
 - Własna
 4:00 pm (E) † *Chester Murawski, John and Jeanette Gannon* - Niece
 7:00 pm (P) † *Tadeusz Samul (10 R.)* - Córka z rodziną

SUNDAY, May 4, 2025

- 8:00 am (P) † *Stanisław Pazdyk* - Żona z rodziną
 9:30 am (E) - *Free intention*

- 11:00 am (P) - *W intencji Ojczyzny w rocznicę Konstytucji 3 Maja* - Weterani Pl. # 37 i KPP

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

- † *Siostra Teodozja, Stanisława Kabulska z mężami, Zofia Bogusz*
 - Siostrzenica z rodziną
 † *Regina i Józef Susoł* - Maria
 - *O zdrowie i Boże błog. dla Marysi Liszkiewicz z racji urodzin*
 - Jadwiga Kozłowska

PARISH OFFICE CLOSED

Parish office will be closed from April 17 - Holy Thursday through April 21, 2025 - Easter Monday. Happy Easter!



SPOTKANIA BIBLIJNE.

W każdy ostatni czwartek miesiąca, w kościele, bezpośrednio po wieczornej Mszy świętej odbywać się będą spotkania biblijne. Ich celem jest pogłębienie naszej znajomości Pisma świętego i lepszego zrozumienia Słowa Bożego. Spotkania prowadzi O. Andrzej. Zapraszamy!



ZMARTWYCHWSTANIE JEZUSA ZAPOWIEDZIĄ NASZEGO ZMARTWYCHWSTANIA.

Jezus koncentruje swoje nauczanie i misję wokół tajemnicy zmartwychwstania. To

zakłada, że perspektywą naszej codzienności jest życie z Bogiem na zawsze. W myśleniu o rzeczach ostatecznych, jak niebo, piekło, czyściec czy oglądanie Boga twarzą w twarz trudno nie uciekać się do wyobraźni. Jak inaczej bowiem zbliżyć się do tajemnicy, że życie w niebie jest daleko różne od „uszlachetnionej” wersji życia na ziemi...

Wierzmy, że dusza jest nieśmiertelna, a ciało śmiertelne.

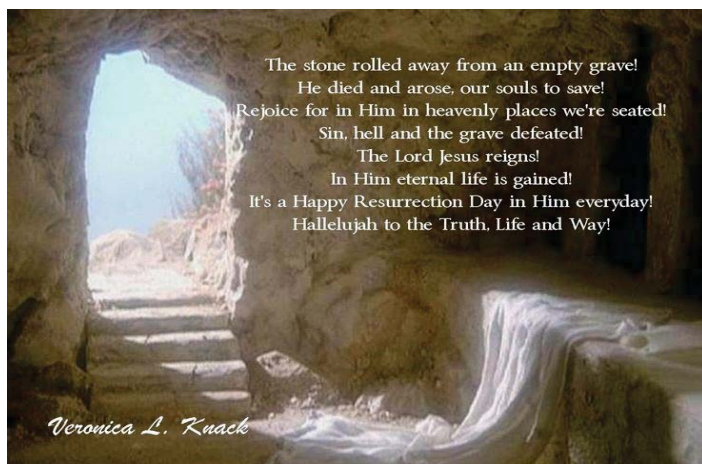
I co z tego wynika, skoro z ciałem mamy najwięcej problemów? Często nie lubimy swojego ciała, gdyż ono choruje, starzeje się i wreszcie umiera. Ale nosi w sobie „zapis nieśmiertelności”. Mimo to wielu uczniów Jezusa ma problem z przyjęciem prawdy o zmartwychwstaniu ciała. Nie wierzą w to, co sami deklarują w Credo: wierzę w ciała zmartwychwstanie i żywot wieczny... **Luksus materializmu – to poziom, który wielu ludziom dziś wystarcza.** I jednocześnie zagłusza myślenie i mówienie o zmartwychwstaniu. Może temat wróci przy okazji śmierci kogoś najbliższego, ale też nie zawsze. Zamiast dowcipów na temat nieba, warto skupić się na przekazie ewangelicznym, aby odnaleźć w nim boskie źródło życia, które nigdy nie wyschnie. **Święty Jan Paweł II podczas audyencji generalnej j w dniu 9 kwietnia 1980 powiedział – Zmartwychwstanie jest początkiem nowego Życia i nowego Czasu. Jest początkiem nowego Człowieka i nowego Świata. (...) Zmartwychwstanie jest Chrystusowym wejściem do Chwały. Ono mówi także każdemu z nas, iż jest "wezwany do chwały".** Pamiętajmy zapewne przepiękne przesłanie naszej Parafianki + Marysi Gugala skierowane do jej rodziny, ale w pewnym sensie także do każdego z nas- do naszej Parafialnej Rodziny. Widzimy w nim wyraz głębokiej wiary w życie pozagrobowe, troskę o zrozumienie sensu życia i wiarę w zmartwychwstanie do życia w wieczności z Bogiem.



ROCZNICA ŚMIERCI FRANCISZKANINA, WSPÓŁPRACOWNIKA ŚW. MAKSYMILIANA KOLBE WIELKIEGO POLAKA I BOHATERA JAPONII.

24 kwietnia wypada 41-sza rocznica śmierci

Franciszkanina Brata Zenona Żebrowskiego. Był on współpracownikiem Św. Ojca Maksymiliana Kolbe, z którym spotkał się w Grodnie, gdzie pod jego duchową opieką odbył nowicjat, potem był budowniczym polskiego Niepokalanowa pod Warszawą. W roku 1930 wyjechał razem ze Św. Ojcem Maksymilianem i dwójką współbraci na misję na Daleki Wschód. Dnia 24 kwietnia 1930 roku franciszkańscy misjonarze wylądowali w Japonii, w portowym mieście Nagasaki. Już po miesiącu wydali pierwszy numer „Rycerza Niepokalanego” w języku japońskim. Ojciec Maksymilian po paru latach powrócił do Polski. Jak wiemy, podczas II Wojny Światowej wraz z innymi został aresztowany za ukrywanie Żydów w klasztorze, zabrany do Oświęcimia, oddał tam swoje życie, by ocalić życie innego więźnia, Franciszka Gajowniczka. Brat Zenon Żebrowski w cudowny sposób przeżył wybuch bomby atomowej w Nagasaki, gdzie na miejscu zginęło ponad 100 tys. ludzi, pomagając od razu tym, którzy przeżyli i umierającym. W czasie wojny i przez długie lata po wojnie w szczególny sposób zatroszczył się o biedne, bezdomne dzieci. Które często nie miały rodziców i dachu nad głową. Budował dla nich sierocińce zwane ‘Arinomachi’. Za swoje dobre serce i chrześcijańską życzliwość, Japończycy pokochali Zenona i za życia postawiono mu piękny pomnik pod słynną, ‘świętą’ dla Japończyków górą Fujiyama. Rząd japoński przyznał mu bezpłatny bilet na środki komunikacji w całej Japonii. Został przyjacielem samego cesarza i otrzymał najwyższe japońskie odznaczenia - wśród nich słynny Order Świętego Skarbu. Za życia wielu ludzi uważało go za drugiego Św. Franciszka. Chrześcijanie dostrzegali w nim odbicie samego Chrystusa. Zmarł 24 kwietnia 1982 roku (dokładnie w ten sam dzień i miesiąc, kiedy wylądował na japońskiej ziemi). W Japonii wydano o nim już wiele książek i nakręcono filmy. A jego współpracownica - Reyko Kitahara jest już błogosławioną. Brat Zenon Żebrowski był bardzo dobrze znanym Świętemu Janowi Pawłowi II, który często dziękował mu za piękną pracę dla kościoła katolickiego na japońskiej ziemi. Brat Zenon Żebrowski po wyjeździe z Polski, odwiedził swoją Ojczyznę, którą bardzo kochał, tylko jeden raz i to tylko na kilka tygodni, w roku 1971 w drodze na kanonizację swojego przyjaciela i kompana Ojca Maksymiliana Kolbe. W Polsce w języku polskim ukazało się już kilka książek, powstały też o jego pracy i życiu filmy. Ma też piękny pomnik, który ukazuje braterstwo polsko-japońskie - Zenon z polskim i japońskim dzieckiem. Jest dużo pamiątek po Bracie Zenonie w Polskim Niepokalanowie i w parafii jego chrztu w Czarni. Jest też kilka szkół, które nazwane zostały jego imieniem. Ostatnio w Australii ukazała się książka w języku angielskim pt. „Zeno has no time to die” autorstwa Toru Matsui („Brat Zeno nie ma czasu umrzeć”).



The stone rolled away from an empty grave!
He died and arose, our souls to save!
Rejoice for in Him in heavenly places we're seated!
Sin, hell and the grave defeated!
The Lord Jesus reigns!
In Him eternal life is gained!
It's a Happy Resurrection Day in Him everyday!
Hallelujah to the Truth, Life and Way!

Veronica L. Kuack

Kolekty / Collections

Collection April 18 „Holy Land / Ziemia Święta”.

Easter Collection „Elderly Franciscans / Emerytowani Franciszkanie”.

Collection April 27 „Maintenance and repair / Naprawy i remonty”.

Kolekta / Collection 04.13.2025

First collection - \$2,263 / Second collection - \$1,549

Easter flowers donation by parishioner - \$200.

THANK YOU AND GOD BLESS YOU

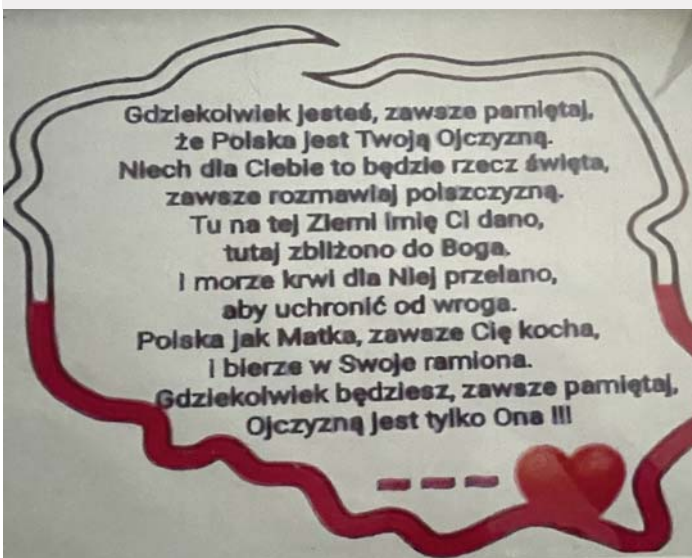
FOR YOUR GENEROUS HEARTS!



Za każdym razem rządowe delegacje japońskie odwiedzają Polskę, dziękują Polsce za tych wielkich misjonarzy - Św. Maksymiliana Kolbe i Brata Zenona Żebrowskiego. Często podkreślają oni, że te dwie postacie zrobiły więcej dla relacji polsko-japońskich, niż wszystkie polskie rządy. Życzeniem Brata Zenona było, aby jego ciało spoczęło w japońskiej ziemi. Pochowany jest na katolickim cmentarzu w Tokyo. Coraz

więcej Polaków z naszego kraju udaje się na pielgrzymki do Japonii, krocząc śladami Ojca Maksymiliana i Brata Zenona odwiedzając jego grób pod słynną Fujiyamą. Ostatnia książka wydajna w języku angielskim, przysłuży się do popularyzacji wielkiego Polaka, stryja Ojca Jerzego Żebrowskiego, w wielkim świecie. Brat Zeno Żebrowski jest kandydatem na ołtarze.

P.S. Więcej informacji o Zenonie można znaleźć na stronie: www.brotherzeno.com. Można też nabyć u Ojca Jurka świeżo wydaną książkę „Brother Zeno has no time to die”.



PUNKT WYBORCZY W NASZEJ PARAFII

Przypominamy, że w naszej parafii będzie punkt wyborczy, gdzie będziemy mogli skorzystać z naszego przywileju, biorąc udział w wyborach prezydenckich. W głosowaniu będą mogły wziąć udział tylko osoby, które zarejestrowały się na stronie internetowej, wyrażając swoją chęć uczestnictwa w wyborach.

Please pray for the sick, homebound and

hospitalized. Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Aniela Socha, Amalia Kania, Jacek Sowiński, Frederick Schueler, Meghan Buder, John, Maria Kilar, Genia Doucette, Dawid, Jean McCormack, Jadwiga i Remigiusz Paprocki, Teresa Kliś, Zdzisław G., Radek Majek, Marlena Rybacka, Irena Wojcik, Ms. Sanny, Noreen Curtain, Keith Morrison, Jadwiga Wyszumirska, Stanisława Droszcz, S. Kliś, Evelyn Baszkiewicz, Małgorzata Stańczuk, Rosalind Serna, Janina Cholewa, Iwona Cholewa, Maria Szperka, Jacqueline Gentile, Regina Noguez, Charles Schreffler, sick members of Davulis and Gentile Families, Nancy & Gretchen, Klaudia Malinowska, William Gillan, Adam i Daniel, Łucja Józwicka, Zuzia Szydlik, Magdalena Kowalczyk, Izabella Rosolowski, Erik Dzikowski, Angelica Rapacka, Oliver Gabriel Pszczółkowski, Bernadette Zyglewicz, Paula Grenier, Merouane Mokhtar, Krzysztof Zalewski, Jerry, Allan Ramusiewicz, Daniel Półtorak (10 lat), Joann Reis, Daniel O'Connell, Maria Wurtele, Walter Heiskell, Danuta Zywieka., Małgorzata Wróblewska.

Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami! Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

P.S. If you want someone to be removed from the list, notify the parish office ASAP!



GRATULACJE DLA NOWYCH CZŁONKÓW KOŚCIOŁA KATOLICKIEGO I NOWYCH PARAFIAN

W Niedzielę Palmową dwóch młodych Amerykanów **Louis Szilagyi i Andrew Force** przyjęło wiarę katolickiego kościoła.

Weźniejsi byli ochrzczani w kościołach protestanckich. Kościół katolicki akceptuje Chrztę kościołów protestanckich, które stosują trynitarną formułę udzielając Chrztu św. zgodnie z katolicką formułą. Po specjalnym rocznym przygotowaniu, na kursie RCIA (w naszej parafii), po przystąpieniu do Sakramentu Spowiedzi Andrew Force i Louis Szilagyi podczas Mszy św. o godz. 9:30 w parafialnej wspólnotie kościoła złożyli wyznanie wiary katolickiego kościoła, otrzymali Sakrament Bierzmowania i przystąpili do Komunii Świętej, stając się pełnoprawnymi członkami kościoła katolickiego. Andrew and Louis bardzo się cieszą, że są członkami naszej wspólnoty.

W miesiącach wakacyjnych obaj młodzi chrześcijanie w Polsce (w Gliwicach i w Gdańsku) przyjmą Sakrament Małżeństwa. Z radością witamy ich w naszej parafialnej wspólnotie, życzymy obfitości Bożych łask i opieki Czarnej Madonny, Matki Jezusa i naszej Matki w niebie. Młodzi chrześcijanie cieszą się, że w pełni należą do wspólnoty kościoła i na pewno będą dobrymi 'ambasadorami' Pana Jezusa. Mając polskie żony, Polska stała się dla nich drugą Ojczyzną. My podzielimy ich radość i zapewnimy modlitewne wsparcie. Bóg zapłać i szczęść Wam Boże.

P.S. W Wielką Sobotę podczas uroczystej Liturgii do wspólnoty kościoła katolickiego i naszej parafii, po skończonym rocznym kursie RCIA, zostanie włączony **Serge (Sergiusz) Kaznady**. Podczas uroczystej Paschalnej Liturgii, przyjmie on sakramenty kościoła: Chrztę, Bierzmowanie i Komunię. Otoczmy go swoją modlitwą i razem z nim cieszymy się jego szczęściem.

PARAFIALNA PIELGRZYMKA DO SANKTUARIUM BOŻEGO MIŁOSIERDZIA W STOCKBRIDGE

Pielgrzymkę rozpoczynamy w **sobotę 3 maja** br. wspólną Mszą świętą o godzinie 8:30 a.m. w naszym kościele. O godzinie 10:00 a.m. wyjazd autokarem, a powrót przewidziany jest na godzinę 6:00 p.m. w Bostonie. Koszt \$ 40.

Serdecznie Wszystkich zapraszamy do wspólnego pielgrzymowania. Wszystkie osoby zainteresowane prosimy o kontakt z Katarzyną Chludzinską - 617-208-9491. Zapisy do 23 kwietnia.

'EASTER PARTY'

On Sunday, April 27, we will celebrate the 'Parish Easter Party' in our Parish Family. We already have tickets: adults \$35 (\$40 at the entrance), children \$5-12 \$10, 0-5 free. Please purchase tickets in advance so that we can logistically prepare the right amount of food (dinner will be served until 2:30 p.m.). Please bring raffle prizes. We also ask ladies for delicious cakes. Thank you in advance! It is always nice to spend time in the Parish Family. All are welcome and feel invited!

PARISH EASTER PARTY

Święconka

April 27

Our Lady of Czestochowa
St. John Paul II Hall at 12:00 PM
Adults **\$35/\$40** at the door!
Children 5 - 12 \$10, 0 - 5 Free
(dinner will be served until 2:30 PM)

VERY GOOD FOOD - JOY AND GOD'S BLESSINGS - COME - PRZYJDZ



'PARAFIALNA ŚWIECONKA'

W niedzielę 27 kwietnia będziemy przeżywać w Parafialnej Rodzinie 'Święconkę parafialną'. Mamy już bilety: dorośli \$35 (przy wejściu \$40), dzieci 5-12 \$10, 0-5 bezpłatnie. Prosimy o wcześniejsze nabywanie biletów, abyśmy mogli przygotować odpowiednią ilość jedzenia (obiad serwujemy do 2:30 po południu). Prosimy o przyniesienie fantów na loterię, a Panie o Wasze pyszne ciasta. Z góry dziękujemy! Zawsze jest miło spędzić czas w Rodzinie Parafialnej. Serdecznie zapraszamy!



CONGRATULATIONS TO THE NEW CHRISTIANS AND PARISHIONERS

On Palm Sunday during 9:30 Mass after RCIA (one year of preparation) two young men **Louis Szilagyi** and **Andrew Force** were welcomed to the Catholic Faith. They are very happy and joyful young Christians. We are sharing their joy and happiness and wish them and their families all the graces needed in their highway to heaven. Congratulations and we are proud of you.

P.S. On Holy Saturday during the Solemn Vigil Mass another person - **Serge (Sergiusz) Kaznady** recieved the Sacrament of Christian Initiation (Baptism, Confirmation and Holy Communion). Congratulations! God bless.

INTENCJE NA KWIECIEŃ

INTENCJA PAPIESKA - O mądre korzystanie z nowych technologii

Módlmy się, aby korzystanie z nowych technologii nie zastępowało relacji międzyludzkich, odbywało się w atmosferze szacunku do każdego człowieka i pomagało stawiać czoła kryzysowi naszych czasów.

INTENCJA LOKALNA

Módlmy się aby Boże Miłosierdzie dotykało serc zatwardziałych grzeszników i nawracało ich serca.

PASSED AWAY / ODSZEDŁ DO PANA

Śp. Wiesław Śnietka

Rodzinie składamy wyrazy
współczucia

i zapewniamy modlitwę naszej Wspólnoty.

MAY HE REST IN PEACE!

Condolences to the Family.

PODZIĘKOWANIE ZA SPRZĄTANIE KOŚCIOŁA

Dziękujemy Wszystkim, którzy pomogli przygotować i posprzątać nasz kościół na Święta Wielkanocne. Dziękujemy również tym, którzy pracowali przy usuwaniu zaległych, niepotrzebnych rzeczy z kotłowni i innych pomieszczeń w budynkach parafii. Dziękujemy również za ofiary na kwiaty oraz dary dla potrzebujących i ludzką życzliwość. Bóg zapłać!



ŻYCZENIA WIELKANOCNE

Z racji świąt Wielkanocnych naszym Parafianom, Przyjaciółom naszego kościoła, grupom religijnym, ministrantom, lektorom, nauczycielom, katechetom, chórowi i chórkowi parafialnemu, obu radom, organizacjom polonijnym składamy gorące i serdeczne życzenia. Niech radość płynąca ze Zmartwychwstania Chrystusa napęlni Wasze serca Bożą Miłością i niezłomną nadzieją, ludzką życzliwością, którą niesie nam Zmartwychwstały Chrystus na życie wieczne w Jego Królestwie. Naszym dzieciom, młodzieży, osobom samotnym, starszym i schorowanym życzymy obfitości Bożych łask i opieki Matki Jezusa, naszej Matki w niebie, Matki Narodu Polskiego. Wszystkim Bożych, rodzinnych i wesołych Świąt i udanego Śmigusa Dyngusa. Szczęść Wam Boże! Wspólnota Franciszkańska. Pax et bonum

HAPPY EASTER

On the occasion of Easter we wish our Parishioners, your families, parish groups and friends happy and blessed Easter!

May Resurrected Jesus fill your hearts with joy and happiness. God bless you and have a wonderful Easter!





INOGEN® PORTABLE OXYGEN CONCENTRATORS

Call us toll-free at
1-888-485-5350



*30-day risk-free trial. Return within 30 days of purchase for a full refund of purchase price.

PM230469 EN, EX, USA
Rx Only. © 2024 Inogen, Inc.
859 Ward Drive, Suite 200, Goleta, CA
93111

Inogen® is a trademark of Inogen, Inc.
The usage of any Inogen, Inc. trademark
is strictly forbidden without the
prior consent of Inogen, Inc. All other
trademarks are trademarks of their
respective owners or holders.

LET THE PROS HANDLE IT!™

LeafFilter®
GUTTER
PROTECTION



Say "NO" to Cleaning
Out Your Gutters.

Protect Your Home
With LeafFilter.

20% OFF + 10% OFF

Your Entire Purchase*

Seniors + Military

++ We offer financing that fits your budget!¹

Promo: 285

CALL TODAY FOR A
FREE INSPECTION!

1-877-319-0949



+ See Representative for full warranty details. *One coupon per household. No obligation estimate valid for 1 year. †Subject to credit approval. Call for details. AR 366920923, AZ ROC 344027, CA 1035795, CT HIC 0671520, FL CBC056678, IA C127230, ID RCE 51604, LA 559544, MA 176447, MD MHC111225, MI 262300173, 262300318, 262300328, 262300329, 262300330, 262300331, MN IR731804, MT 226192, ND 47304, NE 50145-22, 50145-23, NJ 13VH09953900, NM 408693, NV 86990, NY H-19114, H-52229, OR 218294, PA 179643, 069383, RI GC-41354, TN 10981, UT 10783658-5501, VA 2705169445, WA LEAFFNW822J2, WV W0056912.



BATH
REMODEL

Safety. Style. Stress-Free Installation.

CALL NOW
833.791.9968

SPECIAL OFFER

Waiving All Installation Costs!

Add'l terms apply. Offer subject to change
and vary by dealer. Expires 3/30/25.



It's not just a generator. It's a power move.™

Receive a free 5-year warranty
with qualifying purchase*
- valued at \$535.

Call 617-841-4985 to
schedule your free quote!

*Terms and Conditions apply.

GENERAC

Be prepared before the next power outage.



"Jesus Wept." John 11:35

SOLAR BY JAZZI

\$0

OUT-OF-POCKET
IF YOU QUALIFY!

Visiting
Your
Area
Soon!

Scan Here

603-560-3999

PREFERRED PROPERTIES
Real Estate Services



**SOLD IN BRIDGEWATER
OVER \$90,000 OVER ASKING.
CONTACT ELLA TO SELL
YOUR HOUSE.**

Contact Ella Morawiak-Paczuska
Cell: 617-416-4173
Email: ella66re@gmail.com

METRO ENERGY
www.metroenergyboston.com
FAMILY OWNED & OPERATED SINCE 1929
Quality Heating Oil
Discounts • Budgets • Heating • Cooling
641 E. Broadway • South Boston
(617) 268-4662

**AD SPACE
AVAILABLE**
617-779-3771

Retrouvaille Means Rediscovery
♥ Strengthen Your Marriage ♥

Reconnect, communicate better, and
navigate conflict with confidence.

- REGISTRATION INCLUDES 2 NIGHTS IN HOTEL AND 5 MEALS
- 3-PHASE PROGRAM: POST WEEKEND SESSIONS ARE VIRTUAL
- MONTHLY ENRICHMENT OFFERED IN PERSON AND VIRTUAL

**Don't wait—take the first step toward building the
strong, loving marriage you deserve.**

Upcoming 2025 Weekends: Call us at 508-271-7155
May 16 Alton Bay, NH
Aug 7 Tewksbury, MA
Nov 7 Alton Bay, NH

 **retrouvaille**
a lifeline for married couples
HelpOurMarriage.org
NewEngland@HelpOurMarriage.org



"Jesus Wept." John 11:35


MURPHY
FUNERAL HOME
A Life Celebration Home

Honoring.
Remembering.
Celebrating.

James T. Murphy
Thomas P. Murphy

Family owned and operated for four generations

1020 Dorchester Avenue, Dorchester, MA
617-265-9840 • tpmurphy77@gmail.com • www.jmurphyfh.com

**The
New England
Carpenters
Union**



*The most important joint venture
in the construction industry.*
nercc.org

RiverWorks
CREDIT UNION

*Dedicated to our Members.
Invested in our Community!!!*

617-436-1005
or visit: www.rwcu.com
256 Freepoint St., Dorchester

**AD SPACE
AVAILABLE**
617-779-3771

Are You Irish & Catholic?

Learn About the AOH:
Ancient Order of Hibernians.
Call (617) 575-9585 or email:
President.AOHDiv14@gmail.com
<https://www.facebook.com/aohdiv14>






1884

THE THEOLOGICAL
INSTITUTE
of SAINT JOHN'S SEMINARY

**SUMMER
REGISTRATION**

Lifelong Faith Formation and
Evangelization
Dr. Aldona Lingertat
Saturdays May 17th - July 12th
8:30 am - 12:30 pm


SCAN ME
LEARN MORE

 www.sjs.edu/the-theological-institute

**Transform your bath
with a walk-in tub**



866-585-2572 **SCHEDULE A FREE
IN-HOME CONSULTATION**

*Subject to 3rd party credit approval. Minimum monthly payments required. Offers valid thru 3/31/25

**American Standard
HOME SERVICES**

**SAVE
\$1800**
SAVINGS INCLUDE A
FREE TUBLET & BUILT

PLUS
**NO INTEREST
and
NO PAYMENTS
for
12 MONTHS***
PLUS
**50% OFF
INSTALL**

 **clergytrust**

*"The support of the Clergy Trust
means so much in terms of my
present situation, and as I'm
getting older and needing it more...
and also to have the confidence
that our elderly priests are treated
with the dignity that they deserve.*

So it means a lot to all of us."

- Fr. Richard Clancy
Pastor, River of Divine
Mercy Parish
Dracut/Lowell/Tyngsboro



SUPPORT OUR PRIESTS THIS EASTER